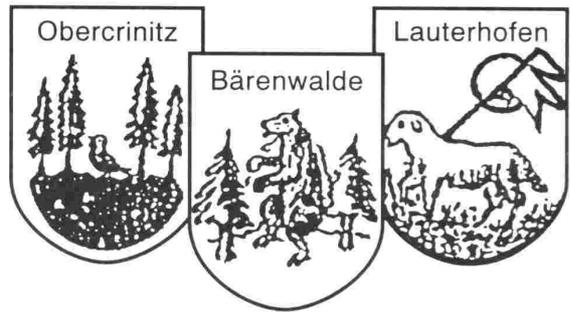


# Gemeindeblatt

## Crinitzberg

Amtliches Mitteilungsblatt  
der Gemeinde Crinitzberg



Nr. 1 / 19. Jahrgang (Januar 2012)

Erscheinungstag: 26.01.2012



### Ein Weltbürger zu Besuch

Zu Beginn des neuen Jahres herrschte große Aufregung an unserer Schule und unserem Kindergarten, denn in der ersten Schulwoche hat sich ein ganz besonderer Besuch angekündigt. Erstmals sollte unser berühmter Namensgeber in unsere kleine ländliche Schule und unseren Kindergarten kommen, direkt aus Wolfsburg.

Herr Prof. Dr. Dr. Hahn, der in Chemnitz geboren ist und maßgeblichen Anteil am weltweiten Erfolg des Volkswagenkonzerns hat und VW zurück nach Sachsen brachte, wollte sich persönlich einen Eindruck vom Entwicklungsstand verschaffen. Eine qualitativ exzellente Ausbildung und ein damit verbundener hoher Bildungsgrad unserer Kinder sind für ihn eine untrennbare Einheit und Voraussetzung für eine zukünftige Wettbewerbsfähigkeit in unserer globalisierten Welt. Frau Ak, ein weiterer Gast, sollte ebenfalls an diesem Vormittag bei uns verweilen. Sie fungiert derzeit für Volkswagen weltweit als Bildungsbeauftragte und gleichzeitig als Beraterin internationaler Schulkonzepte.

Dann war es endlich soweit. Zwei Wolfsburger Autos hielten vor unserer Schule und es konnten Herr Prof. Dr. Dr. Hahn und Frau Ak herzlich durch die Schulleiterin Frau Sandig und von Herrn Rüdiger School sowie Herrn Thomas School herzlich begrüßt werden.

Die liebevolle Ausgestaltung der Schule und der KITA hat beim Rundgang die Gäste sehr erfreut. Besonders sind der ruhige, freundliche Umgang, das Grüßen der Schüler und die Nutzung der englischen Sprache sowie das Tragen von Schulkleidung usw. den Gästen ins Auge gefallen. Man hat gespürt, dass das Lernen hier Freude macht.

Herr Prof. Hahn, Frau Ak und weitere Gäste hospitierten zu Beginn bei den 3 bis 4 Jährigen, danach in der Vorschulgruppe. Die Kinder um die Erzieherin Frau Jahn haben sich von den 6 Besuchern nicht stören lassen. Es wurde wie sonst auch ausschließlich Englisch in beiden Gruppen gesprochen. Erstaunt waren die Gäste über den Wortschatz, die mühelosen Antworten in Englisch. Selbst die 3jährigen Kinder konnten in englischer Sprache reagieren, sprechen und kleinere Aufgaben bearbeiten. Man spürte, dass die Kinder keine Berührungängste mit der englischen Sprache haben und problemlos und mit Stolz alles Gehörte aufsaugen.

Anschließend wurde in der 4. Klasse der IGC hospitiert, auch hier herrschte Staunen. Der Unterricht erfolgte fast ausschließlich in Englisch und auch in der Pause konnten sich die Gäste in der Fremdsprache gut mit den Schülern unterhalten. Trotz aller Aufregung verlief alles wie am „Schnürchen“ und unsere Gäste hatten viel Freude und gratulierten uns zu unserer schönen Schule, zum tollen Lernklima und zu den Ergebnissen in Englisch. „Eine solche schöne Schule und ein solches Lernklima habe ich selten gesehen. Die Kinder können sich glücklich schätzen hier in die KITA und in diese Grundschule gehen zu können, das Konzept ist beispielhaft und zukunftsorientiert“, so lautete das Fazit unserer Gäste.

Viel zu schnell war der Besuch vorbei und wir verabschiedeten uns mit Stolz von unseren Gästen mit der Hoffnung auf ein baldiges Wiedersehen.

*Das Team der KITA „Spatzennest“ und der Internationalen Grundschule Crinitzberg*



### Neues von den „Sunshine Kids“

Dieses Jahr freuen sich die Kinder der Kita besonders auf die warme Jahreszeit, denn unser Außengelände ist noch schöner geworden. Wir haben eine Nestschaukel, ein Spielboot und neue Sitzgruppen für den Garten erhalten. Auch der Plattenweg sowie der Wirtschaftseingang wurden erneuert und der Keller saniert.

Die Kinder und das Team der Kita möchten sich auf diesem Wege ganz herzlich bei der GGB, unserem Träger mit Geschäftsführer Herrn Thomas School, sowie dem Bürgermeister Herrn Pachan, dem Gemeinderat und Herrn Hänel bedanken. Als Vorinformation möchte ich alle interessierten Eltern und Bürger am Sonnabend, den 12.05.2012, 10.00 Uhr zum Tag der offenen Tür einladen.



*A. Spor – Leiterin der Kita*

### „Bärenwalder Taubenball“

Zur Fastnacht im Jahr 1871 wurde der Geflügel- und Kaninchenverein Bärenwalde gegründet. Aus diesem Grund möchten wir die im Jahr 2008 wieder ins Leben gerufene alte Tradition fortsetzen und im Jahr 2012 einen „Bärenwalder Taubenball“ durchführen. Er findet statt am

**Samstag, den 4. Februar 2012,**

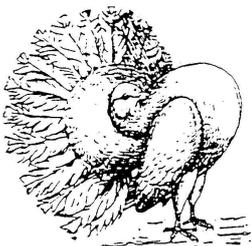
**im Gasthof „Goldenes Lamm“ Bärenwalde mit der Country-Band „CounTRIO“.**

Beginn: 20.00 Uhr Einlass: 19.00 Uhr Vorverkauf: 7,50 € Abendkasse: 8,50 €

Der Vorverkauf bis 03.02.2012 erfolgt zu den Öffnungszeiten im Gasthof „Goldenes Lamm“.

**Es lädt Sie alle herzlich ein und freut sich auf Ihr Kommen**

*der Rassegeflügel- u. Kaninchenzuchtverein Bärenwalde 1871 e. V. u. das Team vom „Goldenen Lamm“*



## Amtlicher Teil

### Bekanntmachungen

#### **Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Haushaltssatzung der Gemeinde Crinitzberg für das Haushaltsjahr 2012**

Der Entwurf der Haushaltssatzung der Gemeinde Crinitzberg für das Haushaltsjahr 2012 liegt laut § 76 Abs. 1 SächsGemO

**in der Zeit vom 30. Januar bis 7. Februar 2012**

öffentlich in der Stadtverwaltung Kirchberg, Finanzen, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg und im „Haus der Gemeinde“ Auerbacher Str. 51 in 08147 Crinitzberg OT Bärenwalde während den Dienstzeiten zur Einsichtnahme aus.

Einwohner und Abgabepflichtige können vom 8. bis 16. Februar 2012 an den o. g. Stellen gegen diesen Entwurf Einwendungen erheben.  
*Pachan, Bürgermeister*

#### **Beteiligungsbericht der Gemeinde Crinitzberg für das Geschäftsjahr 2010 (Stand: 31.12.2010)**

Durch den Gemeinderat der Gemeinde Crinitzberg wurde zur öffentlichen Gemeinderatssitzung am 10.11.2011 der

#### **Beteiligungsbericht der Gemeinde Crinitzberg für das Geschäftsjahr 2010**

nach § 99 SächsGemO zur Kenntnis genommen.

Dieser Beteiligungsbericht liegt

**in der Zeit vom 31. Januar bis 7. Februar 2012**

öffentlich in der Stadtverwaltung Kirchberg, Finanzen, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg und im „Haus der Gemeinde“ Auerbacher Str. 51 in 08147 Crinitzberg OT Bärenwalde während den Dienstzeiten zur Einsichtnahme aus.  
Crinitzberg, den 12.01.2012 *gez. Pachan, Bürgermeister*

#### **Öffentliche Grundsteuerfestsetzung**

Gemäß § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes vom 7. August 1993 wird die Grundsteuer der Gemeinde Crinitzberg für das Jahr 2012 in der zuletzt veranlagten Höhe festgesetzt und öffentlich bekannt gegeben.

Die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2012 wird mit in den je zuletzt erteilten Grundsteuerbescheiden festgesetzten Vierteljahresbeträgen jeweils am

**15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November 2012 fällig.**  
Für Steuerpflichtige, die von der Möglichkeit des § 28 des Grundsteuergesetzes Gebrauch gemacht haben, wird die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2012 in einem Betrag am **1. Juli 2012 fällig.**

Sollten die Grundsteuerhebesätze geändert werden oder ändern sich die Besteuerungsgrundlagen, werden Änderungsbescheide erteilt.

Mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Gegen diese Steuerfestsetzung kann innerhalb einer Frist von einem Monat bei der Stadtverwaltung Kirchberg, hier handelnd für die Gemeinde Crinitzberg, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg Widerspruch schriftlich oder zur Niederschrift eingelegt werden. Die Frist beginnt mit dem Tag der Bekanntmachung.

**Hinweis:** Grundsteuerersatzbemessungen, unter Vorbehalt der Nachprüfung, haben die gleiche Rechtswirkung wie Steuerfestsetzungen. Auf die Abgabe von erneuten Steueranmeldungen für die Grundsteuer wird verzichtet, soweit in den Besteuerungsgrundlagen seit der letzten Anmeldung keine Änderung eingetreten ist.

**Achtung:** Jede Änderung der Besteuerungsgrundlagen ist der Gemeinde Crinitzberg bzw. der Stadt Kirchberg unverzüglich mitzuteilen. Alle Steuerzahler, die am Bankeinzugsverfahren nicht teilnehmen, werden aufgefordert, spätestens zu den oben genannten Fälligkeitsterminen ihre Zahlungen auf das Konto der Gemeinde Crinitzberg 222 3000 668 BLZ 870 550 00 bei der Sparkasse Zwickau zu entrichten, um Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden.  
Kirchberg, 02.01.2012 *gez. Hänel, Amtsleiter Finanzen*

#### **Sprechtag der Friedensrichterin in Crinitzberg**

Der **nächste Sprechtag** findet am Dienstag, den **21.02.2012**, in der Zeit von 17 bis 18 Uhr im „Haus der Gemeinde“, Auerbacher Str. 51 im OT Bärenwalde statt.

#### **Öffentliche Bekanntmachung über die Umstufung einer Straße**

Gesetzliche Grundlagen: Straßengesetz für den Freistaat Sachsen Sächsisches Straßengesetz (SächsStrG) vom 21. Januar 1993, das zuletzt durch Artikel 30 des Gesetzes vom 15. Dezember 2010 geändert worden ist

#### **1. Straßenbeschreibung:**

1.1 Straße zur Moosheide (Amselgrund) im Ortsteil Obercrinitz zwischen Einmündung Waldsiedlung und Gemarkungsgrenze Giegrün

#### **2. Verfügung:**

2.1 Die unter Nummer 1.1 näher bezeichnete bestehende Straße wird zur Gemeindeverbindungsstraße aufgestuft. Träger der Straßenbaulast ist die Gemeinde Crinitzberg.

#### **Einsichtnahme:**

Die Verfügung kann während den Öffnungszeiten in der Stadtverwaltung Kirchberg, Bauamt, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg und in der Gemeinde Crinitzberg, Auerbacher Straße 51 in 08147 Crinitzberg eingesehen werden.

#### **Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift in der Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg oder in der Gemeinde Crinitzberg, Auerbacher Str. 51 in 08147 Crinitzberg einzulegen.  
Crinitzberg, den 03.01.2012 *gez. Pachan, Bürgermeister*

#### **Öffentliche Aufforderung zur Hundesteueranmeldung**

In der Gemeinde Crinitzberg besteht wie in jeder Kommune die Pflicht, **jeden über drei Monate alten Hund** bei der Stadtverwaltung anzumelden – eine Pflicht, der leider nicht alle Hundehalter nachkommen.

Gegenüber denjenigen, die ihre Tiere ordnungsgemäß angemeldet haben und somit Hundesteuer bezahlen, bedeutet dieses Versäumnis natürlich eine Ungerechtigkeit. Darüber hinaus stellt ein Verstoß gegen die Anmeldepflicht auch eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einem erheblichen Bußgeld geahndet werden kann.

Die Steuerpflicht **entsteht mit Beginn des Jahres**, an dem der Steueratbestand (Tag der Anschaffung) verwirklicht wird. Die Festsetzung der Hundesteuer erfolgt durch schriftlichen Bescheid, der auch den Zeitpunkt der Fälligkeit bestimmt.

Die Steuer beträgt für den Ersthund **36,00 €** und für den zweiten und jeden weiteren Hund **52,00 €**. Für jeden angemeldeten Hund erhält der Halter eine Hundesteuermarke.

Wir fordern daher einen jeden Hundehalter, dessen Hund bisher nicht ordnungsgemäß angemeldet wurde, auf, diesen **sofort** bei der Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt 2, Zimmer 203, zu den Geschäftszeiten des Rathauses anzumelden. Die Anmeldung kann ebenfalls telefonisch unter der Rufnummer **037602/83-135** erfolgen.

Das Formular zur Hundesteueranmeldung ist auch im Internet auf der Homepage der Stadt Kirchberg ([www.kirchberg.de](http://www.kirchberg.de)) unter dem Punkt Formulare/Online-Dienste zu finden. *gez. Hänel, Kämmerer*

#### **4. Nachtrag zur Friedhofsgebührenordnung für den Friedhof der Ev.-Luth.**

#### **Kirchgemeinde Bärenwalde vom 25. Juni 2002**

##### **§ 1**

§ 5 Ziffer III. 1.2. erhält folgende Fassung:  
Sargbestattungen: 450,00 €

§ 5 Ziffer III 1.3. erhält folgende Fassung:  
Urnenbeisetzungen 160,00 €

##### **§ 2**

Dieser Nachtrag tritt nach Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Chemnitz mit seiner ortsüblichen öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Bärenwalde, den 09.12.2011

Der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Bärenwalde

*Wachsmuth*, Vorsitzender L. S. *Donhauser*, Mitglied

Chemnitz, den 22.12.2011

BESTÄTIGT

Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens, Regionalkirchenamt Chemnitz

*Meister*, Oberkirchenrat L.S.

### **Stellenausschreibung – Ausbildungsstelle**

Zum Ausbildungsbeginn 01.09.2012 schreibt die Stadtverwaltung Kirchberg eine Ausbildungsstelle für eine berufliche Erstausbildung zur/ zum „**Verwaltungsfachangestellten**“

#### **Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung**

aus. Voraussetzungen sind:

- Realschulabschluss 10. Klasse, guter Notendurchschnitt; gute Leistungen in den Fächern Deutsch und Mathematik
- PC – Grundkenntnisse
- Engagement, Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität
- Freundlichkeit und Aufmerksamkeit für die Belange des öffentlichen Dienstes als Dienstleister für die Bürger.

Die Ausbildung dauert 3 Jahre und vermittelt Grundkenntnisse insbesondere auf den Gebieten:

- Organisation
- Verwaltungstechnik/- verfahren
- allgemeines Verwaltungsrecht
- Haushalts- und Kassenwesen
- Personalwesen

Schwerbehinderte Bewerber/ Bewerberinnen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Eine Kopie des Nachweises ist mit einzureichen.

Aussagefähige Bewerbungsunterlagen bitten wir unter Beifügung evtl. Beurteilungen von Schülerpraktika und der Kopie des Schulzeugnisses der Klasse 9 und des Halbjahreszeugnisses der Klasse 10 **bis zum 01.03.2012** an die Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt, 08107 Kirchberg zu richten. *W. Becher, Bürgermeister*

### **Sitzungen des Gemeinderates**

09.02.12	19.30 Uhr	Verwaltungs- und Bauausschusssitzung (Haus der Gemeinde OT Bärenwalde)
01.03.12	19.30 Uhr	Gemeinderatssitzung (Gasthof „Goldenes Lamm“, OT Bärenw.)

Nähere Informationen zu den Sitzungen entnehmen Sie bitte den amtlichen Bekanntmachungstafeln in den Ortsteilen.

### **Öffnungszeiten der Gemeinde Crinitzberg**

Die Gemeinde Crinitzberg (Haus der Gemeinde im Ortsteil Bärenwalde) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

- Dienstag 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
- Donnerstag 8.00 bis 12.00 Uhr

Bei dringenden Angelegenheiten melden Sie sich bitte im Servicebüro in der Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg bzw. telefonisch unter 03 76 02 / 83-0. *Pachan, Bürgermeister*

### **Sprechtag des Bürgermeisters**

- jeweils dienstags von 10 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr im Haus der Gemeinde im OT Bärenwalde
- jeden letzten Dienstag im Monat von 10 bis 12 Uhr im Haus der Gemeinde im OT Bärenwalde und von 16 Uhr bis 18 Uhr in der Kindertagesstätte im OT Obercrinitz
- Die Sprechtag **fallen am 14. und 21.02.2012 aus.**

**Leerung gelbe Tonne:** 27.01., 10. u. 27.02.12

### **Widerspruch Grundsteuer - WiSO - Beitrag vom 19.12.2011**

Im Beitrag der Fernsehsehung "WiSO" wurde wegen der Reform der Grundsteuer und der damit zusammenhängenden Klärung durch das Bundesverfassungsgericht berichtet. Darin wurde den Grundstückseigentümern (Hausbesitzern) - bis die verfassungsmäßige Klärung der EINHEITSWERTE erfolgt - empfohlen, Widerspruch bei der Stadt bzw. der Gemeinde, die den Grundsteuerbescheid erlässt, einzulegen. Dies ist falsch!! Die kommunalen Spitzenverbände haben bereits die Redaktion um Richtigstellung gebeten.

Grundstückseigentümer, die der Auffassung sind, dass die Einheitsbewertung verfassungswidrig ist, können mit Blick auf § 351 Abs. 2 der Abgabenordnung nicht erst im Rahmen eines gegen den Grundsteuerbescheid gerichteten Rechtsbehelfsverfahrens ihren Einspruch geltend machen. Das bedeutet, dass die Grundstückseigentümer bereits gegen den Einheitswertbescheid innerhalb der Einspruchsfrist mit EINSPRUCH beim FINANZAMT sich zur Wehr setzen müssen!

**Zur Info:** Das Finanzamt setzt den Einheitswert (sprich den Wert des Grundstückes) fest. Darauf erhebt die Gemeinde, im Falle von Crinitzberg auf den Messbetrag einen Hebesatz (bei landwirtschaftlichen Flächen 330 %, bei bebauten Flächen 500 %). Grundlage ist aber der Einheitswert, der durch das Finanzamt festgelegt wurde!

Das bedeutet, wenn ein Einheitswert z. B. vom Finanzamt am 01.03.2009 mit einmonatiger Widerspruchsfrist erlassen wurde, ist der Einheitswert am 02.04.2009 bestandskräftig. Dagegen kann ein Grundstückseigentümer nicht am 23.12.2011 Widerspruch einlegen. Vielmehr hätte der Grundstückseigentümer sich im März 2009 darum bemühen müssen.

Insofern ist die Aussage und die Darstellung irreführend. Die Gemeinde Crinitzberg wird den Widerspruchsführern anbieten, ihren Widerspruch zurückzunehmen. Sollten die Widerspruchsführer weiterhin auf ihren Widerspruch beharren, erfolgt eine Bescheidung aufgrund der o. g. gesetzlichen Grundlage. Die Gemeinde Crinitzberg wird die rechtmäßig erlassenen Bescheide dabei nicht aufheben. Vielmehr können auf den Widerspruchsführer Bearbeitungskosten zukommen, die die Gemeinde im Rahmen des Widerspruchsverfahren erheben kann.

Den Bürgerinnen und Bürgern wird hiermit empfohlen, wenn es für notwendig erachtet wird, gegen die Einheitsbewertung vorzugehen, beim zuständigen Finanzamt gegen den Grundlagenbescheid Einspruch zu erheben. Es kann auch ein Antrag auf Aufhebung eines unanfechtbar gewordenen Grundlagenbescheid gestellt werden. Ob das Finanzamt dann den Bescheid aufhebt, ist fraglich.

Bitte richten Sie keine Widersprüche gegen die Grundsteuer an die Gemeinde Crinitzberg bzw. im Rahmen der Verwaltungsgemeinschaft an die Stadt Kirchberg!

*Hänel, Amtsleiter Finanzen*

### **Reparaturen an der Straßenbeleuchtung**

*Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,*

in der letzten Zeit gab es immer wieder Unstimmigkeiten wegen zu langer Ausfälle der Straßenbeleuchtung bei Defekten. Im gesamten Verwaltungsgebiet traten Probleme auf. Mit den Ausführungsfirmen wurden Gespräche geführt, um diesen Missstand zu beseitigen. Im Ergebnis dieser Gespräche wurde ein besserer Informationsfluss zwischen den Vertragspartnern bei eventuellen Zeitverzögerungen vereinbart.

Noch kam hinzu, dass bei allen Reparaturen an der Straßenbeleuchtung, genau wie bei Baumaßnahmen im Verkehrsraum, eine verkehrsrechtliche Anordnung/Verkehrsraumeinschränkung entsprechend § 45 StVO über die Straßenverkehrsbehörde beim Landratsamt beantragt werden muss. Diese Anordnung bedeutet, dass ein genehmigungsfähiger Verkehrszeichenplan, Umleitungsplan oder Signalplan einzureichen ist. Bei Kreis- bzw. Staatsstraßen ist außerdem die Zustimmung des Straßenbauamtes notwendig. Zusätzlich muss ein genauer Lageplan die Arbeitsstelle kenntlich machen und den Umfang der Arbeiten erkennen lassen.

Grundsätzlich wird eine Bearbeitungszeit (Erarbeitung der Antragsunterlagen durch die beauftragte Reparaturfirma, Postwege, Bearbeitungszeit beim Landratsamt) von mindestens 14 Tagen, bei Großmaßnahmen von mindestens 3 Wochen veranschlagt. Eine direkte Beauftragung mit anschließender Ausführung der Reparatur ist nicht mehr möglich.

Die Instandsetzungsarbeiten defekter Straßenbeleuchtungsanlagen verzögern sich somit um den oben genannten, durch die Stadtverwaltung und die Gemeinde nicht beeinflussbaren Zeitraum.

**Bei Feststellung von defekten Straßenbeleuchtungen sind alle Meldungen an das Bauamt der Stadt Kirchberg, Frau Weck, Tel. 03 76 02 / 83-173 oder an die Gemeinde Crinitzberg, Tel. 03 74 62 / 32 92 zu richten.**

Hierfür wird um Verständnis gebeten.

*Pachan, Bürgermeister*

### **Deutsche Rentenversicherung**

In Kirchberg finden die Sprechstunden in der Stadtverwaltung im Bauberatungszimmer, Altmarkt 1, Erdgeschoss, jeweils am 2. und 4. Dienstag im Monat statt, **nächste Termine: 28.02., 13. und 27.03.2012**

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund, Herr Karl-Heinz Madlung, ist unter der Tel.: 03 761 / 7622 3170 oder Mobil: 0151/41803769 zu erreichen. In jedem Fall ist eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich, da mit jedem Versicherten eine genaue Zeit vereinbart wird, um Wartezeiten weitgehend zu vermeiden. Bei Hinterbliebenenrenten und Erwerbsminderungsrenten wird nach wie vor ein kostenloser Hausbesuch angeboten. *Karl-Heinz Madlung*

### **Bürgerpolizisten als Ansprechpartner**

Für das Verwaltungsgebiet der Stadt Kirchberg und den Gemeinden Crinitzberg, Hartmannsdorf und Hirschfeld stehen 2 Bürgerpolizisten als Ansprechpartner zur Verfügung. Sie sind wie folgt zu erreichen:

- **Herr Caldarelli**, Telefon: 01 73 / 961 78 06  
E-Mail: [detlef.caldarelli@polizei-sachsen.de](mailto:detlef.caldarelli@polizei-sachsen.de)
- **Herr Törpe**, Telefon: 01 74 / 340 37 69  
E-Mail: [ralf.toerpe@polizei-sachsen.de](mailto:ralf.toerpe@polizei-sachsen.de)

*D. Dix, Leiter Ordnungsamt*

**Leerung Restmüll- u. Blaue Tonne:** 30.01., 13. u. 27.02.12

## Aktuelle Informationen und Wissenswertes

### Die herzlichsten Glückwünsche zum Geburtstag

#### Ortsteil Bärenwalde

Herr Manfred Winkler	am 2. 2.	zum 86.
Herr Harald Gerber	am 2. 2.	zum 77.
Frau Marianne Teubert	am 3. 2.	zum 74.
Frau Erna Schumann	am 4. 2.	zum 88.
Frau Margot Kaiser	am 6. 2.	zum 80.
Frau Helene Ebert	am 7. 2.	zum 88.
Frau Irmgard Pohl	am 7. 2.	zum 88.
Frau Liane Groß	am 13. 2.	zum 76.
Frau Renate Ungethüm	am 15. 2.	zum 72.
Herr Manfred Bergner	am 16. 2.	zum 71.
Herr Helmut Stegert	am 22. 2.	zum 72.
Frau Christa Kranz	am 23. 2.	zum 73.
Herr Roland Böttcher	am 24. 2.	zum 78.
Frau Marianne Fissl	am 26. 2.	zum 92.
Frau Anni Groß	am 26. 2.	zum 83.
Herr Wolfgang Werner	am 28. 2.	zum 72.

#### Ortsteil Lauterhofen

Frau Ilse Döhler	am 7. 2.	zum 77.
------------------	----------	---------



#### Ortsteil Obercrinitz

Herr Wolfgang Schädlich	am 1. 2.	zum 78.
Frau Margot Hunger	am 1. 2.	zum 73.
Frau Hilde Baumann	am 2. 2.	zum 89.
Herr Erich Fiedler	am 3. 2.	zum 93.
Herr Herbert Möckel	am 7. 2.	zum 78.
Frau Lore Badstübner	am 8. 2.	zum 77.
Frau Liane Weinhold	am 11. 2.	zum 77.
Frau Christiane Flehsig	am 11. 2.	zum 73.
Frau Brunhilde Mühlmann	am 12. 2.	zum 99.
Frau Lisa Zeilinger	am 13. 2.	zum 85.
Frau Johanne Markert	am 13. 2.	zum 83.
Frau Ingeburg Müller	am 14. 2.	zum 82.
Herr Horst Glaser	am 16. 2.	zum 84.
Herr Gernold Singer	am 17. 2.	zum 80.
Frau Christine Möckel	am 17. 2.	zum 76.
Frau Annelore Loth	am 21. 2.	zum 79.
Frau Elly Gerber	am 21. 2.	zum 78.
Frau Ortia Anger	am 21. 2.	zum 77.
Herr Johannes Weiß	am 23. 2.	zum 92.
Herr Günther Schubert	am 23. 2.	zum 74.
Herr Klaus Hunger	am 23. 2.	zum 72.
Frau Hildegard Trommer	am 25. 2.	zum 85.
Frau Irma Wilfer	am 26. 2.	zum 86.
Frau Jolande Hecker	am 26. 2.	zum 74.
Frau Margot Krön	am 27. 2.	zum 78.
Frau Ruth Posselt	am 28. 2.	zum 77.

### Bluttransfusion - oft die einzige Überlebenschance

Unser Blut erfüllt eine Vielzahl von Körperfunktionen: Sauerstoff- und Kohlendioxidtransport, Wärme-regulation, Infektabwehr, Wundverschluss und Heilung, Transport von Nährstoffen, Salzen, Hormonen und Stoffwechselprodukten sind nur die wichtigsten Aufgaben. Auf Grund der Komplexität dieser Funktionen ist es bis heute nicht gelungen, einen vollwertigen künstlichen Ersatz für Blut zu entwickeln. Dabei gab es schon frühzeitig viele Bemühungen hierzu.

Auch heute hat man nur die Möglichkeit, die Blutflüssigkeit (Plasma) teilweise und kurzzeitig mit künstlichen Produkten zu ersetzen und man ist in der Lage Antikörper (Abwehrstoffe) mit Zellkulturen herzustellen.

Die Blutspende ist aber nicht zu ersetzen. Und Blut hat in der Medizin einen hohen Stellenwert, der durch neue Erkenntnisse immer weiter steigt. Wer selbst gesund ist und im Alter zwischen 18 und 71 Jahren (Erstspender bis 65) sollte sich, zumindest von Zeit zu Zeit, für eine Blutspende bereitstellen. Die nächste Möglichkeit besteht dazu:

- Dienstag, 14.02.2012, 15.00 – 18.30 Uhr in KIRCHBERG, GRUNDSCHULE Schulstr. 4 Markt
- **Mittwoch, 29.02.2012, 15.00 – 19.00 Uhr in OBERCRINITZ, SOZIALES ZENTRUM Am Winkel 3**

Die Blutspende dauert nicht lange und ist kaum schmerzhaft. Dem steht die enorme Bedeutung der Bluttransfusion für die Gesundheit des Patienten gegenüber.

Ausweichtermine finden Sie in der Terminatendbank unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder Sie können über das Infotelefon 0800/ 11 949 11 (kostenfrei) erfragt werden. *Ihr DRK-Blutspendedienst*



### Das Deutsche Rote Kreuz informiert

Für den Zeitraum Februar 2012 bietet der DRK-Kreisverband Zwickau e. V. den **„Erste-Hilfe-Kurs „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“ für Führerscheinbewerber** an folgenden Terminen an: *Samstag, den 04.02. und 18.02.2012, Zusätzlicher Ferienkurs: Donnerstag, 23.02.2012*

Die Kurse finden jeweils von 8.00 bis 15.00 Uhr im Schulungsraum der DRK-Geschäftsstelle, 1. Stock, Max-Pechstein-Str. 11, 08056 Zwickau statt und kosten 20,00 €. Am Tag der Ausbildung bieten wir zusätzlich den Sehtest zum festgesetzten Preis der Optiker an.

Des Weiteren finden die Kurse **„Erste Hilfe für den LKW-Führerschein“** zum Preis von 36,00 € an folgenden Terminen statt:

*Dienstag/Mittwoch: 31.01. bis 01.02.2012, 14. bis 15.02.2012, 28. bis 29.02.2012*

Bei Anmeldungen und Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Geschäftsstelle (03 75 / 8 18 60 11).

### Information der Sächsischen Tierseuchenkasse

*Sehr geehrte Tierbesitzer,*

bitte beachten Sie, dass Sie als Besitzer vom **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen und Bienen** zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für eine Entschädigung im Tierseuchenfall, für die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung und für Beihilfen im Falle der Teilnahme an Tiergesundheitsprogrammen.

Bitte melden Sie Ihren Tierbestand zum Stichtag 1. Januar bei der Sächsischen Tierseuchenkasse an.

Informieren Sie sich zur Meldung, Beitragszahlung und zu den Leistungen der Tierseuchenkasse unter [www.tsk-sachsen.de](http://www.tsk-sachsen.de) oder unter 0351 806080. *Ihre Sächsische Tierseuchenkasse*

**I M P R E S S U M** – 19. Jahrgang, 1. Ausgabe,

Herausgeber: Gemeinde Crinitzberg, Bürgermeister Herr Steffen Pachan;

Anschrift: Auerbacher Str. 51, 08147 Crinitzberg, Tel. 03 74 62 /32 92, Fax. 28 161;

Verantwortlich für den amtlichen und übrigen Teil: Herr Steffen Pachan und Frau Romy Werner

Internet: [www.crnitzberg.de](http://www.crnitzberg.de); e-mail: [gemeinde@crnitzberg.de](mailto:gemeinde@crnitzberg.de)

Herstellung: Druckerei Müller, OT Obercrinitz; Vertrieb: BLICK Zwickau

Das Amtsblatt wird an alle Haushalte kostenlos verteilt. Für nicht oder nicht rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen wird kein Schadensersatz geleistet. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht die Meinung des Herausgebers/Verantwortlichen wiedergeben.

Das Gemeindeblatt Crinitzberg erscheint einmal im Monat, jew. am letzten Donnerstag des Monats.

**Nächster  
Redaktionsschluss:  
10.02.2012**

*Anzeigen per e-mail unter  
[werner-hauptamt@kirchberg.de](mailto:werner-hauptamt@kirchberg.de)  
Nächster Erscheinungstag:  
23.02.2012*

# Einladung

## Tag der offenen Tür

Mittelschule  
"Dr. Theodor Neubauer"  
am 28. Januar 2012  
9:30 Uhr bis 12:30 Uhr

Besuchen Sie die moderne Schule  
mit Herz und informieren Sie sich!

## WEISST DU SCHON, WAS DU IN DEN FERIEEN MACHST ?

*Nein ? Wie wäre es denn mit Ferienspielen ?*

**WANN:** 14. bis 17. Februar  
jeweils von 14:30 bis 17:30 Uhr

**WER:** alle, die die 3. bis 7. Klasse besuchen

**WO:** in der evang. - freikirchl. Gemeinde  
Bergstraße 16 in Bärenwalde

**WAS:** erwartet dich ?

**V**iel Spaß

**T**olle Spiele

**G**eschichten

**Ü**erraschung

**Hast du Lust ?**

Dann komm vorbei, wir freuen uns auf dich !

(" Eintritt " frei )

## „Tag der offenen Tür“ am Christoph-Graupner-Gymnasium in Kirchberg

Für den 04.02.2012 lädt das Christoph-Graupner-Gymnasium Kirchberg recht herzlich zum „Tag der offenen Tür“ ein.

Von 9.00 bis 12.00 Uhr haben interessierte Eltern und ihre Kinder die Möglichkeit, das Schulhaus zu besichtigen und sich über die vertiefte bilinguale Ausbildung „Sprache und Medien“ zu informieren.

Außerdem können Sie die Ergebnisse der zuvor stattgefundenen Projektwoche bestaunen. Dabei stellen die ca. 40 verschiedenen Projekte ihre entstandenen Arbeiten aus. Die Themen reichen von mathematischen Knocheleien, über sprachliche und künstlerische Beiträge bis hin zu sportlichen Aktivitäten. Es wird getanzt, geforscht, gekocht, gespielt, Trampolin gesprungen, musiziert, organisiert, beobachtet, untersucht, Theater gespielt, eine moderne Schatzsuche durchgeführt und vieles mehr. Natürlich gibt auch die Bläserklasse ihr Können zum Besten. *U. Rapp*

## Tag der offenen Tür an der Mittelschule „G. E. Lessing“ Lengsfeld

Am Samstag, dem 03. März 2012, findet in der Zeit von 10.00 Uhr – 13.00 Uhr der

Tag der offenen Tür der Mittelschule „G.E. Lessing“ statt.

Auch diesmal stellt sich die Schule mit ihren breit gefächerten Angeboten vor. So werden chemische und physikalische Experimente gezeigt, Computerprogramme vorgestellt, auf Fördermöglichkeiten hingewiesen sowie zahlreiche Lehr- und Lernmaterialien ausgelegt. Außerdem kann man auch selbst aktiv werden und sein Wissen und Können unter Beweis stellen, ob beim Rätseln, Knobeln, Basteln und vielem anderen mehr. Weiterhin wird über das umfangreiche Ganztagsangebot der Mittelschule informiert. Hierzu sind insbesondere die Schüler der umliegenden Grundschulen recht herzlich eingeladen. Natürlich freuen wir uns auch auf ein Wiedersehen mit unseren „Ehemaligen“.

*Mit freundlichen Grüßen*

*Schulleitung und Lehrer der Mittelschule Lengsfeld*

## Neuer Start für Ausbildung zum/zur Jugendgruppenleiter/in der Stufe G

...mit Erwerb der Jugendgruppenleitercard (Juleica - Stufe G – Grundkurs)

Viele junge Erwachsene engagieren sich ehrenamtlich in der außerschulischen Erziehung, Bildung und Betreuung von Kindern und Jugendlichen – als GruppenleiterIn – in Freizeitangeboten oder bei Ferienfahrten. Um dieses Engagement zu unterstützen bieten wir, jeweils einmal im Frühjahr und einmal im Herbst, eine Jugendgruppenleiterschulung an.

**Die Frühjahrsausbildung der Stufe G** findet vom 10. bis 14. April 2012 im Jugendring Westsachsen e.V., Sternplatz 7, 08412 Werdau, statt. Diese Ausbildung gibt Ehrenamtlichen die Gelegenheit, sich Basiswissen zur pädagogischen Arbeit anzueignen, baut Unsicherheiten ab und vermittelt Entscheidungshilfen in Gruppenprozessen und Konfliktsituationen.

Der Zweck dieser Card ist die Legitimation gegenüber den Sorgeberechtigten, öffentlichen Institutionen und der Nachweis für die Berechtigung der Inanspruchnahme von Vergünstigungen und ist ein bundeseinheitlicher Ausweis. (Mindestalter beträgt 16 Jahre.)

**Antragsformulare und nähere Informationen** unter: peggy.gruna@jugendring-westsachsen.de, Tel.: 0375 440227700/1 oder 03723 42793, Fax: 0375 440227709 Peggy Gruna, Heidrun Wagner

**Achtung:** Eine rechtzeitige Anmeldung sichert Plätze, da nur eine begrenzte Teilnehmeranzahl möglich ist!



### Neues aus der Fremdsprachenkindertagesstätte „Spatzennest“

Tel. 03 74 62 / 28 05 95

Die nächste **Schnupperstunde** führen wir am **Mittwoch, 01.02.12, 14.30 - 15.30 Uhr** durch. *L. Klemet, Leiterin der Kita „Spatzennest“*

### Nachrichten aus der Fremdsprachenkindertagesstätte "Sunshine Kids"

Tel. 03 74 62 / 30 17

Der nächste **Krabbelvormittag** findet am **Donnerstag, 09.02.2012, 9.30 Uhr** statt. *A. Spor, Leiterin der Kita „Sunshine-Kids“*

## Durchführung Motorsägenkurse durch den Staatsbetrieb Sachsenforst

Was?	Grundlehrgang I: „Arbeiten mit der Motorkettensäge am liegenden und stehenden Holz“
Wo?	Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstliche Ausbildungsstätte Morgenröthe, Markersbachstr. 3, 08262 Muldenhammer
Wann?	20.03. bis 23.03.2012
Wer?	Privatpersonen, Mitarbeiter von Betrieben und Einrichtungen, welche ständig Motorkettensägen bei der Arbeit einsetzen
Kontakt?	Interessenten melden sich bitte bis 09.03.2012 an der Forstlichen Ausbildungsstätte Morgenröthe, bei Herrn Putz, Tel.: 037465/28 88. E-Mail: <a href="mailto:Thomas.Putz@smul.sachsen.de">Thomas.Putz@smul.sachsen.de</a>

Pressemittteilung von Vodafone D2 GmbH

## Jetzt turboschnelles Surfen und Telefonieren in Obercrinitz

- Mit WLAN-Router oder USB-Sticks ins mobile Breitband-Internet
- LTE-Zuhause-Tarife bereits ab 19,99 Euro

**Radebeul/ Crinitzberg, 05. Januar 2012.** Vodafone startet in Obercrinitz die neue mobile Breitbandtechnik LTE und damit das „Internet für alle“. Die Ortschaft im Landkreis Zwickau wird vom Telekommunikationsanbieter ab sofort mit dem neuen Turbo-Internet versorgt. WLAN-Router oder LTE-Surfstick ermöglichen den Zugang zum neuen schnellen Internet über eigene Notebooks oder PCs. LTE-Zuhause-Tarife gibt es bereits ab 19,99 Euro monatlich. Darüber hinaus bietet Vodafone als erstes Telekommunikationsunternehmen eine integrierte Lösung für Telefonie und den schnellen Internetzugang via LTE und damit einen vollwertigen Festnetzersatz an. Die entsprechende Hardware, ein sogenanntes LTE Modem, ist nun in den ersten mit LTE versorgten Regionen verfügbar.

„Leistungsfähige Netze sind die Voraussetzung für eine wettbewerbsfähige Informationsgesellschaft. Der Zugang zum Breitbandinternet überall und für alle ist ein wichtiger Standortfaktor. Wir brauchen in Sachsen eine flächendeckende High-Tech-Infrastruktur“, so Jörg Titz, Regionalleiter Privatkundengeschäft der Vodafone-Niederlassung Ost. „Wir werden in den kommenden Wochen weitere Gemeinden in Sachsen und in Deutschland an die Datenautobahn anschließen.“ Schon jetzt versorgt Vodafone bundesweit mehrere hunderttausend Haushalte mit der neuen Breitbandtechnik LTE. Die Zufriedenheitsgarantie ermöglicht allen Kunden das entspannte Testen zu Hause und ein 30-Tage-Rückgaberecht ohne vertragliche Bindung, falls der Kunde vom Produkt nicht überzeugt sein sollte. Weitere Informationen zu den neuen LTE-Tarifen sowie der Hardware gibt es hier:

### **Ansprechpartner:**

Vodafone Premium-Händler, Äußere Zwickauer Str. 7, 08064 Zwickau  
Vodafone Shop Zwickau, Oscar-Arnold-Str. 9, 08056 Zwickau  
Vodafone Shop Zwickau, Innere Plauensche Str. 16, 08056 Zwickau  
Vodafone Shop Zwickau, Schumannplatz 2, 08056 Zwickau

Vodafone Shop Zwickau, 08058 Zwickau, Oscar-Arnold-Str. 9  
Jan Köhler, Platanenstraße 4, 09350 Lichtenstein  
Arcopartnershop Zwickau, Kolpingstr. 28, 08058 Zwickau  
EP:R & C Elektronik, Herrenwiese 3, 08209 Auerbach  
Vodafone Shop Auerbach, Neumarkt 10, 08209 Auerbach

**Pressekontakt: Vodafone D2 GmbH**, Konzernkommunikation, Am Seestern 1, D-40547 Düsseldorf, T + 49 (0) 211/533-5500, F + 49 (0) 211/533-2154, [presse@vodafone.com](mailto:presse@vodafone.com), [www.vodafone-deutschland.de](http://www.vodafone-deutschland.de), Arndt Hecker, +49 (0) 371 810 19 77

**Vodafone Deutschland** ist mit 12.000 Mitarbeitern und rund neun Milliarden Euro Umsatz einer der größten und modernsten Telekommunikationsanbieter in Europa. Als innovativer und integrierter Technologie- und Dienstleistungskonzern mit Hauptsitz in Düsseldorf steht Vodafone Deutschland für Kommunikation aus einer Hand: Mobilfunk und Festnetz sowie Internet und Breitband-Datendienste für Geschäfts- und Privatkunden. Kontinuierliche Entwicklungen, zahlreiche Patente sowie Investitionen in neue Produkte, Services und das moderne Netz haben Vodafone zum Innovationsführer im deutschen Telekommunikationsmarkt werden lassen. Im Juli 2011 untersuchte die Stiftung Warentest die Netze aller vier deutschen Netzbetreiber und zeichnete das Netz von Vodafone mit dem Qualitätsurteil „Gut (2,4)“ aus. Vodafone stellt sich seiner gesellschaftlichen Verantwortung. Die Vodafone Stiftung Deutschland initiiert und fördert als gesellschaftspolitischer Think-Tank zahlreiche Programme auf den Feldern Bildung, Integration und soziale Mobilität. Das Unternehmen gehört zur Vodafone Group. Weitere Informationen unter [www.vodafone-deutschland.de](http://www.vodafone-deutschland.de).

Presseinformation des DRK-Kreisverbandes Zwickau e. V.

## Zur Winterzeit droht Sturzgefahr!

Zwickau, 04.01.2012

Stürze sind ein im höheren Lebensalter häufig auftretendes Problem. „Vor allem im Winter haben viele ältere Menschen, aufgrund verschiedener Gebrechen und Erkrankungen, Probleme sich sicher außerhalb ihrer Wohnung zu bewegen“, erklärt DRK-Vorstandsmitglied Mario Chmelarz des DRK Landesverbands Sachsen.

Die Mobilität zu erhalten ist wichtig, um soziale Kontakte zu erhalten. Jedes Jahr kommt es laut einer Studie bei 30 Prozent in der Altersgruppe der über 65-Jährigen zu einem Sturz, bei über 80-Jährigen zu 40 Prozent. Um sich gerade jetzt auf die Sturzgefahr bei den anstehenden winterlichen Wetterbedingungen vorzubereiten, empfiehlt das DRK vor allem älteren Menschen folgende Hinweise in der kalten Jahreszeit zu berücksichtigen:

- Sicheres und festes Schuhwerk tragen
- Kleine Spaziergänge und kurze Wege einem wöchentlichen „Gewaltmarsch“ vorziehen
- Hilfsmittel, wie Spikes für Schuhe oder den Gehstock nutzen
- Genügend Ruhepausen bei Spaziergängen einbauen
- Einsame Spaziergegenden meiden“

Der DRK Kreisverband Zwickau e.V. hält in seinen Einrichtungen ein weitreichendes Leistungsangebot für Ältere, Pflegebedürftige und ihre Angehörigen vor. Hierunter zählen u.a.

- Ambulanter Pflegedienst Zwickau, Eschenweg 60A, 08060 Zwickau, Tel.: 03 75 / 52 25 28

- Ambulanter Pflegedienst Wildenfels, Schulstraße 5, 08134 Wildenfels, Tel.: 03 76 03 / 84 44

- Betreutes Wohnen Zwickau, Eschenweg 60/60A, 08060 Zwickau, Tel.: 03 75 / 52 25 28

- Betreutes Wohnen Wildenfels, Schulstraße 5A + Schlossstraße 3-5, 08134, Wildenfels, Tel.: 03 76 03 / 84 44

- Begegnungsstätte Zwickau, Eschenweg 60, 08060 Zwickau, Tel.: 03 75 / 52 33 88

- Begegnungsstätte Wildenfels, Schlossstraße 3, 08134 Wildenfels, Tel.: 03 76 03 / 55 07 60

- Allgemeine Soziale Beratung, Eschenweg 60A, 08060 Zwickau, Tel.: 03 75 / 52 25 28

- Fahrdienst, Amseltal 45, 08066 Zwickau, Tel.: 03 75 / 47 53 53

- Vermittlung von Hausnotruf-Service und Hausnotrufbetreuung, Tel.: 03 75 / 52 25 28

- Betreutes Reisen von Senioren, Eschenweg 60A, 08060 Zwickau Tel.: 03 75 / 52 25 28

Allgemeine Anfragen über weitere DRK-Betreuungsangebote in Ihrer Nähe sind auch über die zentrale DRK-Service Nummer 0180 365 0180 zu erfragen. An 365 Tagen erhalten Sie unter dieser Rufnummer Informationen rund um das Thema Altenhilfe und Pflege im Alter.



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

## Ausschreibung

Die Gemeinde Crinitzberg beabsichtigt, das **Flurstück 105/9 der Gemarkung Bärenwalde** zu veräußern.

Das Flurstück ist zwischen der Bergstraße und der Lichtenauer Straße im OT Bärenwalde gelegen, es besitzt eine Größe von 1.430 m<sup>2</sup> und ist unbebaut. Bis zum Jahr 2007 wurde dieses Flurstück als Spielplatz genutzt. Angrenzend an dieses Flurstück befinden sich Eigenheime.

Planungsrechtliche Einordnung: Innenbereich (§ 34 BauGB) Kosten lt. Verkehrswertgutachten: 32.000,00 €

Beschränkungen: Geh- und Fahrt- sowie Leitungsrechte für benachbarte Flurstücke

Besichtigungstermine sind möglich und können mit dem Bürgermeister unter Tel. 037462/3292 oder mit Frau Werner unter Tel. 037602/83-116 vereinbart werden. Bei Interesse am Erwerb des o. g. Flurstückes richten Sie bitte Ihr schriftliches Angebot an folgende Adresse:

**Gemeinde Crinitzberg, Herrn Bürgermeister Pachan, Auerbacher Str. 51 in 08147 Crinitzberg**

Alle im Zusammenhang mit dem Verkauf des Flurstückes stehenden Kosten, insbesondere die Kosten des Wertgutachtens, sind vom Erwerber zu tragen. Für den Inhalt oder Richtigkeit wird jegliche Haftung der Gemeinde Crinitzberg ausgeschlossen.

Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den o. g. Telefonnummern.

*Steffen Pachan, Bürgermeister*

**Wir laden herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:**

**Ev.-lutherische Kirchengemeinde Obercrinitz** Crinitzstr. 80  
**Ev.-freikirchliche Gemeinde Obercrinitz** Crinitzweg 21  
**Landeskirchl. Gemeinschaft Obercrinitz** Crinitzstr. 47

Gottesdienste am Sonntag	8.45 Uhr 10.00 Uhr 15.00 Uhr	bzw. 10.00 Uhr Gottesdienst in der Kirche Gottesdienst der Ev.-freikirchl. Gemeinde Gottesdienst in der Landeskirchlichen Gemeinschaft	<u>Bibelstunden</u>	dienstags mittwochs	14-tägig 19.30 Uhr in der LKG 19.30 Uhr in der EFG
Kirche EFG LKG	sonntags während des Gottesdienstes sonntags 10.00 Uhr sonntags 10.30 Uhr dienstags 17.00 Uhr	Gottesdienstes Jungchar + Kinderkreis Kids-Treff TEENIECLUB	<u>Chöre</u>	mittwochs donnerstags montags	19.30 Uhr im Pfarrhaus 20.00 Uhr in der LKG 19.30 Uhr Posaunenchor im Pfarrhaus

Kindertreff Alle 14 Tage dienstags 9 Uhr im Haus der Ev.-Freikirchl. Gemeinde Obercrinitz. Wir wollen gemeinsam frühstücken, singen, nachdenken, spielen u. basteln.

Eltern-Kind-Kreis: Wir laden euch herzlich zum „Krümel-Kreis“ ein!

Die Jugend trifft sich: samstags 19.30 Uhr im JOJO

**Gottesdienste und Veranstaltungen in der Ev.-luth. Kirchengemeinde Bärenwalde**

Alles ist erlaubt – aber nicht alles nützt. Alles ist erlaubt - aber nicht alles baut auf.

Denkt dabei nicht an euch selbst, sondern an die anderen.

1. Korinther 10, 23-24 (Monatsspruch Februar)

So. 29.01.	08.30 Uhr Gottesdienst	So. 19.02.	10.00 Uhr Gottesdienst, zugleich Kindergottesdienst
So. 05.02.	10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, zugleich Kindergottesdienst	So. 26.02.	09.30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst, Pfr. i. R. Baumann, zugleich Kindergottesdienst
So. 12.02.	10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in Hartmannsdorf Pfr. i. R. Blechschmidt, zugleich Kindergottesdienst	So. 04.03.	08.30 Uhr Gottesdienst
		So. 11.03.	10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe, zugl. Kindergottesdienst

Regelmäßige Veranstaltungen

Bibelstunde Lichtenau	Mi. 08.02., 14.30 Uhr	Konfitage	Sa. 28.01., 9 – 12.30 Uhr in Hartmannsdorf
Kirchenvorstand	Mi. 01.02., 19.30 Uhr	Kirchenchor	dienstags 20.00 Uhr
Fraudendienst	Mi. 01.02., 15.00 Uhr	Gebetskreis	donnerstags 19.30 Uhr
Mütterkreis	Fr. 02.03., 19 Uhr Weltgebetstag	Kinderchor	freitags 16.00 Uhr
Hauskreis	Fr. 24.02., 20 Uhr bei Fam. Thiemann	Junge Gemeinde	samstags 19.00 Uhr

Kl. 7: Sa., 11.02. gemeinsam Eissporthalle Schönheide  
 Kl. 8: 09.-12.02. Konfirzeit in Selbitz

**Veranstaltungstipps**

- **Fireabend in a Pub** am Freitag, 10. Februar und 9. März 2012, jeweils 19.00 Uhr, ehemalige BHG Bärenwalde
- Der Mütterkreis lädt herzlich ein zum **Weltgebetstag 2012** unter dem Thema „Steht auf für Gerechtigkeit“ am Freitag, den 2. März, 19.00 Uhr im Gemeindesaal Bärenwalde. Im Mittelpunkt steht das gemeinsame Gebet nach der Ordnung der Weltgebetstagsliturgie, die von Frauen aus Malaysia vorbereitet wurde. Die Malaysierinnen zeigen uns in ihrem Gottesdienst, warum Christinnen und Christen herausgefordert sind, Ungerechtigkeit in der Gesellschaft beim Namen zu nennen und für Gerechtigkeit einzutreten. Teil des Abends wird auch ein Essen nach landestypischen Rezepten Malaysias sein.
- **Konfirmationsjubiläum 2012:** Miserikordias Domini, 22. April, 10.00 Uhr  
 Pfarramt: Auerbacher Str. 53, OT Bärenwalde; Tel./Fax: 037462/3308  
 e-mail: kg.baerenwalde@evlks.de, Internet: [www.kirche-baerenwalde.de](http://www.kirche-baerenwalde.de)  
 Geänd. Öffnungszeiten des Pfarramts: Dienstag - Donnerstag 8 - 12 Uhr
- **Konfirmation 2012:** Rogate, 13. Mai, 13.30 Uhr  
 Sprechzeiten Pfarrer: mittwochs 9 bis 11 Uhr und nach Vereinbarung  
 Pfr. Wachsmuth: Tel.: 037602/679939 Tel./Fax: 037602/6068  
 e-mail: [pfarrer@kirche-hartmannsdorf.de](mailto:pfarrer@kirche-hartmannsdorf.de) oder [gottfried.wachsmuth@evlks.de](mailto:gottfried.wachsmuth@evlks.de)

**Ev.-freikirchliche Gemeinde - Brüdergemeinde OT Bärenwalde, Bergstr. 16**

**Sonntag** 10.00 Uhr Predigtgottesdienst  
 10.00 Uhr Kindergottesdienst

**Mittwoch** 19.30 Uhr Bibelstunde

**JUNGCHAR**  
 echt stark!

- Girls and Boys
- 3. bis 7. Klasse
- jeden Freitag 17 Uhr
- Teen-Kreis
- ab 8. Klasse
- jeden Sonnabend 19 – 22 Uhr

**Röm. kath. Kirche, Kirchberg, Neumarkt 23, Tel. 037602-6325**

Sonntags\* um 9:00 Uhr u. mittwochs\*\* um 17:00 Uhr Hl. Messe. \*Immer am **zweiten Sonntag** im Monat, 10 Uhr Hl. Messe, also 08.01.2012; \*\* außerdem 28.12.2011

Außerdem: 03.02. Hl. Messe mit Erteilung des Blasiussegens  
 04.02. Tauffeier von Nick Stoje  
 11.02. 19.11 Uhr Gemeindefasching („Eine Seefahrt die ist lustig“)  
 Homepage 13.02. Senioren-Nachmittag  
 www.mariafriedens-koenigin.de 14.02. 10 Uhr Hl. Messe im Pflegeheim „Am Borberg“  
 e-mail: 22.02. 17 Uhr Hl. Messe mit Erteilung des Aschenkreuzes  
 info@maria-friedens-koenigin.de. Sie erreichen den Pfarrer, Br. Vitus, unter 0160-500 96 17.

**Jugendcafé JoJo – Teenieclub - Allianzjugend Crinitzberg CVJM e.V.**

**Gute Bodenhaftung ist nötig**

Klirrende Kälte, die Straße schneebedeckt, gleichzeitig herrlicher Sonnenschein: Es war ein wunderschöner Sonntagmorgen. Fröhlich summend saß ich im Auto. Plötzlich passierte es - in nur Bruchteilen einer Sekunde. Es war wohl eine Eisplatte unter dem Schnee. Ich verlor die Bodenhaftung, schleuderte, drehte mich ein paar Mal um die eigene Achse - zu Summen hatte ich aufgehört - und landete im Graben, einen Meter von einem Baum entfernt, das Heck schräg unten im Graben, ich »oben in der Luft«. Wow! O.k., vielleicht war ich wirklich einen »Tick« zu schnell gewesen. Im Nachhinein ist man bekanntlich immer klüger.

Während ich so dasaß und auf einen Freund mit Traktor wartete, wurde mir klar: Genau dasselbe passiert so oft im Leben! Ohne sich viele Gedanken zu machen »segelst« du durch's Leben, und plötzlich verlierst du die »Bodenhaftung«. Du drehst dich um dich selbst, verlierst die Orientierung und landest im »Graben«.

Die Bibel ist voller Beispiele von Menschen, denen es gerade so ging. Einer, Mose: tolle Ausbildung, super Karriere. All das stieg ihm zu Kopf. Er sah sich als Retter seines Volkes und scheute noch nicht einmal vor Mord zurück. Er endete in der Wüste, wo er vierzig Jahre Zeit hatte, über sich nachzudenken. Der Prophet Jesaja (53,6) sagt es ganz deutlich: »Wir alle gingen in die Irre wie Schafe. Jeder ging seinen eigenen Weg«. Hat er nicht recht? Wie schnell verirrt sich ein Schaf, weil es immer nur auf das schaut, was Erfüllung für den Bauch bringt. Und schon ist es weg, wenn da nicht der Hirte wäre!

Ja, die Bibel ist lebensnah und alltagstauglich! Denken wir doch an den, der als der Gute Hirte kam. Der Gute Hirte gibt sein Leben für die Schafe!

Berndt Mokros, *Leben ist mehr 2012*

**Jugendabend** samstags 19.30 Uhr im JoJo für junge Leute ab 14 Jahren. Leute treffen - essen - gemeinsam Gott loben - lernen, dass die Bibel nicht nur ein Buch für ältere Leute ist. - Fragen stellen u. Antworten bekommen - Neues entdecken u. Veränderung wagen!  
**Teenieclub** dienstags 17.00 – 18.30 Uhr in der Landeskirchlichen Gemeinschaft Obercrinitz für alle Kids 4. - 7. Klasse

**Infos und Kontakt:** [www.o4j.de](http://www.o4j.de) / [cvmj-crinitzberg@gmx.de](mailto:cvmj-crinitzberg@gmx.de)



## Sozialstation Obercrinitz

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg;  
 Tel.: 037462 / 284-0; Fax: 037462/284-112  
 E-Mail: kontakt@sozialstation-obercrinitz.de  
 www.sozialstation-obercrinitz.de



Unser ambulanter Pflegedienst ist rund um die Uhr in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege
- den Betreuungsleistungen bei Ihnen zu Hause, lt. Pflegeergänzungsgesetz,
- dem Fahr- und Begleitedienst und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 bzw. in Kirchberg, Lengenfelder Straße 8 für Sie da.

## Partyservice „Ars Vivendi“

**Mathias Herold**

Auerbacher Str. 93  
 08147 Crinitzberg OT Bärenwalde  
 Telefon: 03 74 62 / 58 89



- **Verschiedene kalt-warme Büffets z. B.**
  - > Ungarisches Büfett
  - > Italienisches Büfett
  - > Mediterranes Büfett
  - > Griechisches Büfett
  - > Bratenvariation
  - > Bauernbüfett
  - > Französisches Büfett
  - > Asiatisches Büfett
  - > Partybüfett
- **Mittagsmenüs**
- **Belegte Brötchen / Sandwiches / Canape's**

### Herold's Kaufmannsladen

- Lebensmittel
- Getränke/Wein/Spirituosen
- Drogerieartikel
- Obst und Gemüse
- Präsente

geöffnet:  
**Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr**

## Gasthof „Goldenes Lamm“

Bärenwalde - Tel. 03 74 62 / 54 10  
 - seit 1927 -

Inh. G. Günther

Vereinslokal des Rassegeflügel- und Kaninchenzuchtvereines Bärenwalde 1871 e. V.

Wir möchten Sie vom

**24. bis 27. Februar 2012**

zum traditionellen

### Bockbier mit Schlachtfest

recht herzlich einladen.

Besuchen Sie uns, wir freuen uns auf Sie.

Ihr Team vom „Goldenen Lamm“



## Tierpark Hirschfeld



### Veranstaltungen 2012

26.02.2012	11.00 Uhr	3. Wolfstag
07.04.2012	10.00 Uhr	Familienosterfest
09.04.2012	14.00 Uhr	Konzert mit den „Thüringer Waldspitzbuben“
05.05.2012	14.00 Uhr	Dendrologische Führung
13.05.2012	6.00 Uhr	Vogelkundewanderung
27.05.2012	14.00 Uhr	Konzert mit dem „Original-Vogtlandecho“



## Getränkeabholmarkt „Kaiserhof“

Obercrinitz Str. 18  
 08147 Crinitzberg  
 Tel. und Fax:  
 037462/280989

### Unsere Preistipps für den Zeitraum 26.01. – 04.02.2012

Freiberger Pils + Export + Treue-Karter	20x0,5	3,10 Pfand	9,99 €	GP 1,00 €/l
Kulmbacher Edelherb	20x0,5	3,10 Pfand	9,99 €	GP 1,00 €/l
Sternburg Alle Sorten	20x0,5	3,10 Pfand	5,99 €	GP 0,60 €/l
Hasseröder	20x0,5	3,10 Pfand	9,99 €	GP 1,00 €/l
Brambacher Mineralwasser	9 x 1,0	3,75 Pfand	3,99 €	GP 0,44 €/l
Volvic Naturelle	6x1,,5	3,00 Pfand	4,99 €	GP 0,55 €/l

Unsere Öffnungszeiten:

**Mo bis Fr. 10.00 - 18.30 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr**

## KOHLEPREISE

Alle Preise beinhalten Mwst. und Anlieferung	ab 2,00 t € / 50 kg	ab 5,00 t € / 50 kg
Deutsche Brikett (1. Qualität)	> 10,30	> 9,30
Deutsche Brikett (2. Qualität)	> 9,30	> 8,30

Wir liefern Ihnen jede gewünschte Menge, auch Koks  
 Steinkohle  
 Bündelbrikett  
 Brennholz.

### Kohlehandel Schönfels

FBS GmbH  
 Tel.: 037607 / 17828



## Naturstein Jäschke - Grabmale

Bis 31.01.2012 Winterrabatt auf alle neuen Grabanlagen

### Unsere Leistungen:

Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!

- Grabmaloberteile individuell gearbeitet
- Grabmaleinfassungen, Abdeckungen
- Kissensteine, Bücher
- Aufarbeitung der vorhandenen Anlagen
- Versetzleistungen
- Küchenarbeitsplatten
- Treppen
- Fensterbänke
- Natursteinbäder
- Fassaden etc.



Lichtenauer Str. 6 – Gewerbepark – 08328 Stützengrün – Tel. 03 74 62 - 63 65-0  
 Montag – Freitag 8 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr